

教育部的客家語言振興政策

教育部的客家語振興政策

MOE's Policy to Revitalize the Hakka Language

文·圖 | 廖偉成 (雲林縣崙背鄉東興國小教師·教育部中央輔導團本土語言組諮詢教師)

客家語在台灣主要有5個腔調，即四縣腔、海陸腔、大埔腔、饒平腔與詔安腔，套一句順口話，也就是「四海大平安」。教育部關於客家語的相關語言政策當皆能涵蓋這5個腔調，可見教育部對客家語語言文化的用心。

擴展國語概念 本土語文課程地位躍升

為推展語文教育，重視在地語言及文化，教育部從以往的狹隘的「國語」教育擴展為「本國語文」。在92年國民中小學九年一貫課程綱要起，明訂本國語文涵蓋「國語文、客家語、閩南語、原住民語」，讓以往僅是鄉土補充教材的本土語文取得合法的課程地位。然而有課程卻無足夠的師資從事教學，過去的師資培育機構並無相應的課程培訓，是以透過招考與聘用「教學支援工作人員」的方式來處理。然而教學支援工作人員（俗稱支援教師）大半有語言上的專業，卻缺乏教室管理、班級經營、教學技巧等等教學專業能力，是以本土語言之教學輔導則更有其需求與必要。



中央課程與教學輔導諮詢教師語文領域本土語言組領域會議。

教育部除了補助地方縣市政府於國民教育輔導團成立本土語言組，設置本土語言輔導員之外，初期還設置深耕種子教師，以培養教師於本土語言上的專業；之後更比照過去為加強「國語」教育而設置本土語言指導員，以加強地方本土語言之輔導與課程教學之落實。此外，更於國教司設置中央課程與教學輔導諮詢教師團隊，於語文領域設置本土語言組，進一步強化中央與地方於本土語言課程與相關政策之溝通與推行。



為推展語文教育、重視在地語言及文化，教育部自92年起將以往狹隘的「國語」教育擴展為「本國語文」，涵蓋國語文、客家語、閩南語、原住民語，讓以往僅是鄉土補充教材的本土語文取得合法的課程地位。

客家拼音標準化 辭典教材皆編纂

教育部在客家語語言本身方面，主要的努力有：拼音方案、辭典編纂、推薦用字、教材編纂這四部分。教育部所公告的客家語的標音符號，從87年公布方音符號系統與客家語音標系統，到92年公告台灣客語通用拼音方案，之後再到98年公告台灣客家語拼音方案，可說是一波三折，但至少目前官方的客家語標音符號總算是定案了。其次，教育部國語會於97年5月公開完成編纂的《台灣客家語常用詞辭典》試用版，提供客家語教學於語言學習上的電子工具書。第三，漢字書寫部分，為處理客家語漢字之書寫以及漢字使用不一致之問題，教育部於98年公告第一批「台灣客家語書寫推薦用字」，期望能解決客家語漢字書寫上的分歧。第四，教育部除了完成客家語分級教材編輯綱要，更執行部編版客家語分級教材四年編輯計畫（97年至100年），以解決客家語教材缺乏之問題。

各類語文活動多 首推台灣母語日

教育部在客家語活動方面，配合拼音方案與漢字書寫，自96年起連續三年辦理全國閩客語字音字形競賽。其次，配合全國語文競賽，完成編輯《台灣客家語朗讀文章選輯》，並附有聲音檔供學習參考。其他又如母語寫作徵文活



教學創新研討暨縣市輔導團團務運作經驗南區座談會。



廖偉成

雲林縣崙背鄉詔安客家人，1978年生。國立中央大學客家語文研究所肄業。現任雲林縣東興國小教師，中央課程與教學輔導諮詢教師。致力於詔安客家語的研究、保存與推廣。

動、閩客語創意標音多媒體教材設計製作比賽活動等，其中最主要而核心的活動就是「台灣母語日」。

教育部頒訂高級中等以下學校及幼稚園推動台灣母語日活動實施要點，並辦理推動台灣母語日觀摩會或相關政策說明會，辦理母語專業領域示範教學研習活動，編撰校園生活用語使用手冊，補助縣市政府辦理國民中小學各專業領域對應母語計畫等等，期望母語之使用能落實於校園生活當中。此外，從97年起表揚推展本土語言傑出貢獻團體及個人，配合世界母語日的活動，讓台灣對在地語言的努力與成果能與世界同步。

透過輔導團落實教育政策 期許客家語教學成果斐然

教育部的政策除了透過公文文書來傳遞，仍然需要縣市輔導團輔導團員透過會議研習、政策宣導、教學觀摩、教學訪視與輔導等等方式來更加落實。每年定期的輔導團員培訓，以及客家語相關研習的辦理，期望能進一步提升教師與輔導團員於客家語教學與輔導的專業知能。此外，已成例行性的全國語文競賽，還有閩客語字音字形競賽、閩客語文學寫作等，亦可提供教學與輔導成效的成果展現。是以期望客家語的教學能在各種相關政策配合之下，更加成果豐碩。◆